

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
    - **Denominazione commerciale: Jowat 930.60**
  - **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
 Non sono disponibili altre informazioni.
    - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
      - Detergente
      - Detergente
  - **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
    - **Produttore/fornitore:**
      - Jowat SE
      - Ernst-Hilker-Str. 10 - 14; D - 32758 Detmold
      - Tel. +49 (0)5231 749 0
      - e-mail: info@jowat.de
      - www.jowat.de
    - **Scheda rilasciata da:**
      - Gestione Ambientale
      - Tel. +49 5231 749 -5374 / -211 / -5460 / -5592
      - e-mail: umweltmanagement@jowat.de
    - **Informazioni fornite da:**
      - Jowat Italia S.r.l.
      - Via dell'Artigianato, 3
      - 24046 Osio Sotto (BG)
      - Tel.: +39 03502 72-310
      - E-Mail: info@jowat.it
- Altri Distributori:
- Omnia Koll S.r.L.
  - Via Mario Ricci, 26 61122 Pesaro (PU)
  - t. +39 (0) 721 202375
  - m. ordini@omniakoll.com
  - Attax Adhesives Service Srls a socio unico
  - Via Tintoretto, 18B 31056 Roncade (TV)
  - t. +39 (0) 422 1789646
  - m. info@attax.info
- **1.4 Numero telefonico di emergenza: -**

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
  - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
 La sostanza non è classificata conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
  - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**
    - **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
    - **Avvertenza** non applicabile
    - **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **2.3 Altri pericoli**
  - **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
    - **PBT:** Non applicabile.
    - **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.1 Sostanze**
  - **Numero CAS**
  - Polyesterpolyol

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

**Denominazione commerciale: Jowat 930.60**

(Segue da pagina 1)

- **SVHC** Non applicabile.

#### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
  - **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
  - **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
  - **Contatto con gli occhi** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
  - **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

#### **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sup>2</sup>, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
  - **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

#### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.  
Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.  
Non vengono emesse sostanze pericolose.

#### **\* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

Denominazione commerciale: **Jowat 930.60**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

· **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro** viene meno
  - **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
  - **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche. Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
  - **Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.
  - **Protezione delle mani** Guanti protettivi o crema protettiva per le mani.
    - **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
      - Guanti in pelle.
      - Guanti in tela grossa.
  - **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

\* **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**
  - **Stato fisico** liquido
  - **Colore:** incolore
  - **Odore:** leggero
    - **Soglia olfattiva:** Non definito.
  - **Punto di fusione/punto di congelamento:** ~5 °C
  - **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** >200 °C
  - **Infiammabilità** Non applicabile.
  - **Limite di esplosività inferiore e superiore**
    - inferiore: Non definito.
    - superiore: Non definito.
  - **Punto di infiammabilità:** 240 °C
  - **Temperatura di autoaccensione:** >300 °C
  - **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
  - **ph** 7
  - **Viscosità:**
    - **Viscosità cinematica a 20 °C** 120 mm<sup>2</sup>/s
    - **dinamica:** Non definito.
  - **Solubilità**
    - **Acqua:** Non definito.
  - **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)** Non definito.
  - **Tensione di vapore:** Non definito.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

Denominazione commerciale: Jowat 930.60

(Segue da pagina 3)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Densità e/o densità relativa</b></li> <li>· Densità a 20 °C: 1,1 g/cm<sup>3</sup></li> <li>· Densità relativa Non definito.</li> <li>· Densità di vapore: Non definito.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>9.2 Altre informazioni</b></li> <li>· <b>COV - Composti organici volatili</b></li> <li>· <b>UNIONE EUROPEA</b> 0,00 %</li> <li>· <b>Svizzera</b> 0,00 %</li> <li>· <b>Stati Uniti d'America</b> 0,0 g/l / 0,00 lb/gal</li> <li>· <b>Aspetto:</b></li> <li>· <b>Forma:</b> liquido</li> <li>· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b></li> <li>· <b>Temperatura di accensione:</b> Non definito.</li> <li>· <b>Proprietà esplosive:</b> Prodotto non esplosivo.</li> <li>· <b>Contenuto solido:</b> 100,0 %</li> <li>· <b>Cambiamento di stato</b></li> <li>· <b>Velocità di evaporazione</b> Non definito.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b></li> <li>· <b>Esplosivi</b> non applicabile</li> <li>· <b>Gas infiammabili</b> non applicabile</li> <li>· <b>Aerosol</b> non applicabile</li> <li>· <b>Gas comburenti</b> non applicabile</li> <li>· <b>Gas sotto pressione</b> non applicabile</li> <li>· <b>Liquidi infiammabili</b> non applicabile</li> <li>· <b>Solidi infiammabili</b> non applicabile</li> <li>· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b> non applicabile</li> <li>· <b>Liquidi piroforici</b> non applicabile</li> <li>· <b>Solidi piroforici</b> non applicabile</li> <li>· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b> non applicabile</li> <li>· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b> non applicabile</li> <li>· <b>Liquidi comburenti</b> non applicabile</li> <li>· <b>Solidi comburenti</b> non applicabile</li> <li>· <b>Perossidi organici</b> non applicabile</li> <li>· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b> non applicabile</li> <li>· <b>Esplosivi desensibilizzati</b> non applicabile</li> </ul>

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Gas/vapori infiammabili  
Monossido di carbonio e anidride carbonica

### \* SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

**Denominazione commerciale: Jowat 930.60**

(Segue da pagina 4)

· <b>Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:</b>		
<b>Polyesterpolyol</b>		
Orale	LD50 oral	16.000 mg/kg (rat)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· <b>Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	
La sostanza non è contenuta	

\* **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

· **12.1 Tossicità**

· <b>Tossicità acquatica:</b>	
<b>Polyesterpolyol</b>	
LC50 / 96 h	550 mg/l (leuciscus idus)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
  - **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· <b>Valori CBS:</b>	
<b>Polyesterpolyol</b>	
CSB	1.695 mg/g (n.a.)

· <b>Valori BSB5:</b>	
<b>Polyesterpolyol</b>	
BSB	1.450 mg/g (n.a.)

- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Classif. secondo le liste): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

Denominazione commerciale: Jowat 930.60

(Segue da pagina 5)

<b>SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento</b>
-----------------------------------------------------

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature  
 Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

07 02 04*	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
15 01 01	imballaggi in carta e cartone
15 01 02	imballaggi di plastica

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:**

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

L'imballaggio con residui di adesivo polimerizzato può essere riciclato.

L'imballaggio con residui di adesivo polimerizzato può essere trattato come rifiuto domestico.

<b>SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto</b>
-----------------------------------------------

- **14.1 Numero ONU o numero ID**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

- **ADR** non applicabile
- non applicabile
- **ADN, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile

- **14.4 Gruppo d'imballaggio**

- **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.5 Pericoli per l'ambiente**

- **Marine pollutant:** No

- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

- **UN "Model Regulation":** non applicabile

<b>SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione</b>
--------------------------------------------------------

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** La sostanza non è contenuta

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (POP)**

La sostanza non è contenuta

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31; (UE)**  
**2020/878**

Data di compilazione: 02.12.2023

Revisione: 29.11.2023

Numero versione 59 (sostituisce la versione 58)

**Denominazione commerciale: Jowat 930.60**

(Segue da pagina 6)

· <b>ELENCO DELLE SOSTANZE SOGGETTE AD AUTORIZZAZIONE (ALLEGATO XIV)</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII</b> Nessuno dei componenti è contenuto.
· <b>Regolamento (UE) N. 649/2012 (PIC)</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>REGOLAMENTO (UE) 2019/1148</b>
· <b>Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe</b>
La sostanza non è contenuta
· <b>Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi</b>
La sostanza non è contenuta

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

\* **SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Rimangono valide tutte le usuali precauzioni nell'ambito industriale riferite alla protezione della salute e alla sicurezza nella manipolazione.

Tali raccomandazioni sono da osservare in relazione all'utilizzo previsto e - se necessario - da applicare.

Disclaimer:

Per questo prodotto non è richiesto per legge fornire una scheda dati di sicurezza in quanto il prodotto non è classificato come pericoloso.

Questo documento è stato preparato come servizio volontario e aggiuntivo per fornire informazioni generali sulla sicurezza.

· **Data della versione precedente:** 21.01.2023· **Numero di versione della versione precedente:** 58· **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**